



# MEDLINGER NACHRICHTEN

07.07.11

Nr. 27./43. Jahrgang

HERAUSGEBER: GEMEINDE MEDLINGEN

FÜR DEN AMTLICHEN TEIL VERANTWORTLICH: BGM. STEFAN TAGLANG

Amtsstunden: Dienstags von 17:30 bis 19:00 Uhr und freitags von 16:00 bis 17:00 Uhr

Redaktionschluss: Dienstags 18:00 Uhr

E-Mail: [gemeinde.medlingen@t-online.de](mailto:gemeinde.medlingen@t-online.de)

homepage: [www.medlingen.de](http://www.medlingen.de)

Tel.: 7366

Fax: 800264

## Neu saniertes Rathaus mit Außenanlagen – Einweihung und Tag der offenen Tür (09.07. und 10.07.11)

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
was wir im September 2009 begonnen haben, ist nun fast fertig gestellt:

### *„Die energetische Sanierung des Rathauses und die neuen Außenanlagen rund um das Medlinger Rathaus.“*

Wir verfügen somit über ein Rathaus, das nicht nur zeitgemäß gestaltet und ausgestattet sondern auch energetisch auf Vordermann gebracht worden ist. Im neu sanierten Rathaus stehen neben den gemeindlichen Amtsräumen auch zusätzliche Räumlichkeiten zur Verfügung, die einerseits von der Gemeinde und andererseits von unseren Vereinen genutzt werden können. Im 1. OG befinden sich zwei bereits vermietete – und ebenfalls komplett sanierte – Wohnungen. Beheizt wird das neu gedämmte Gebäude mit Hackschnitzel vorzugsweise aus dem gemeindeeigenen Wald.

Zudem können wir guten Gewissens behaupten, dass das „neue Rathaus“ mit dem Dorfplatz und den restlichen Außenanlagen ein schönes Pendant zum dominanten Gebäudekomplex der Stiftskirche und des Klosters bildet.

Wir hoffen alle, dass sich die Medlingerinnen und Medlinger im Rathaus und rund um das Rathaus herum stets wohl fühlen und dass der neu geschaffene Dorfplatz möglichst oft zum Verweilen einlädt und dass auf dem neuen „Festplatz“ schöne Feste mit bester Stimmung stattfinden.

Zur Abrundung bzw. zum Abschluss dieses – für unsere Gemeinde – Großprojektes sind die neuen Räumlichkeiten im Rahmen eines „Tag der offenen Tür“ zu besichtigen.

„Tag der offenen Tür“ im neu sanierten Rathaus am:

**Samstag, 09.07.2011, von 17:30 Uhr bis 20:00 Uhr**

**Sonntag, 10.07.2011, von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr.**

Dabei können Sie u. a. den gesamten Bauverlauf in einer interessanten Diashow betrachten. Zur Information und auch zur Erinnerung über bzw. an dieses „Großprojekt“ steht Ihnen eine separat erstellte Broschüre über das gesamte Bauvorhaben zur Verfügung.

Wir laden Sie zum Tag der offenen Tür ganz herzlich ein und würden uns sehr freuen, Sie im Rathaus begrüßen zu dürfen.

Schauen Sie einfach mal vorbei und „staunen“ Sie was aus der ehemaligen Schule oder den ehemaligen Umkleidekabinen des FC Medlingen geworden ist.

## 25 Jahre Dorffest in Medlingen – Am 09.07. und 10.07.2011 rund um das Rathaus herum

Im Jahre 1985 wurde vom damaligen Bürgermeister, Hans Taglang, und vom damaligen Kommandanten der FFW OM, Rainer Häge, erstmals ein gemeinsames (Ober- und Untermedlingen) Dorffest in Medlingen initiiert.

Da im vergangenen Jahr wegen des Vereinsjubiläums des FC Medlingen kein Dorffest stattgefunden hat, wird dieses Jahr das 25-jährige Jubiläum gefeiert.

Unsere Vereinsgemeinschaft bietet beim kommenden Jubiläums-Dorffest ganz besondere „Schmankerl“ an. Neben den üblichen Getränken und Speisen gibt es diesmal

- Spanferkel vom Holzkohlegrill (Samstag-Abend)

- Hähnchen ebenfalls vom Holzkohlegrill (Sonntag-Mittag)
- Aufgrund der besonderen Anlässe
- 25 Jahre Dorffest und
  - Einweihung neu saniertes Rathaus mit Außenanlagen
- spendiert die Gemeinde jedem Abonenten der Medlinger Nachrichten einen

**!!!! GUTSCHEIN !!!!**

für das diesjährige Jubiläumsdorffest, der dieser Ausgabe beiliegt.

Herzliche Einladung an alle Medlingerinnen und Medlinger. Besuchen Sie am kommenden Wochenende unser Jubiläumsdorffest, das zum ersten Mal rund um das neu sanierte Rathaus stattfindet.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß, viel gute Laune, guten Appetit und viele gute Gespräche mit Ihren Mitbürgerinnen und Mitbürgern.

Bei den Anliegern rund um das Rathaus bedanken wir uns bereits im Voraus für deren Verständnis, wenn es an diesem Wochenende zwischendurch etwas lauter werden sollte als gewohnt.

## Sondermitteilungen

### Ärztendienst

09./10.07.2010 Unteres Brenztal: **Fr. Krechlak/Hr. Kunze/Dr. med. Traeger**,  
 Gartenstraße 36, 89168 Niederstotzingen,  
 Tel. 07325/5021, Fax 07325/3557  
 Landkreis Dillingen:  
 Notrufnummern: Notruf: 112, Polizei: 110  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 01 805/191212

### Katholische Gottesdienste

Ein Sämann ging aufs Feld, um zu säen Math.13,3

- 09. Juli 11, Samstag: 17:45 Uhr Heilige Messe in Obermedlingen**  
**-Ministrantenaufnahme**
- 10. Juli 11, Sonntag: 08:45 Uhr Heilige Messe in Untermedlingen**

>Gedanken für die Woche< Mit dem Gleichnis vom Sämann nimmt Jesus den Erwartungsdruck und den Erfolgszwang von ihnen - und von uns heute, die wir versuchen Gottes Wort zu verkünden. Mit dem Bild von Aussaat und Ernte macht er uns bewusst: Nicht jede Saat bringt Frucht. Damit müssen wir uns abfinden. Letztendlich bringt aber die Saat, die auf guten Boden fällt, reiche Ernte.



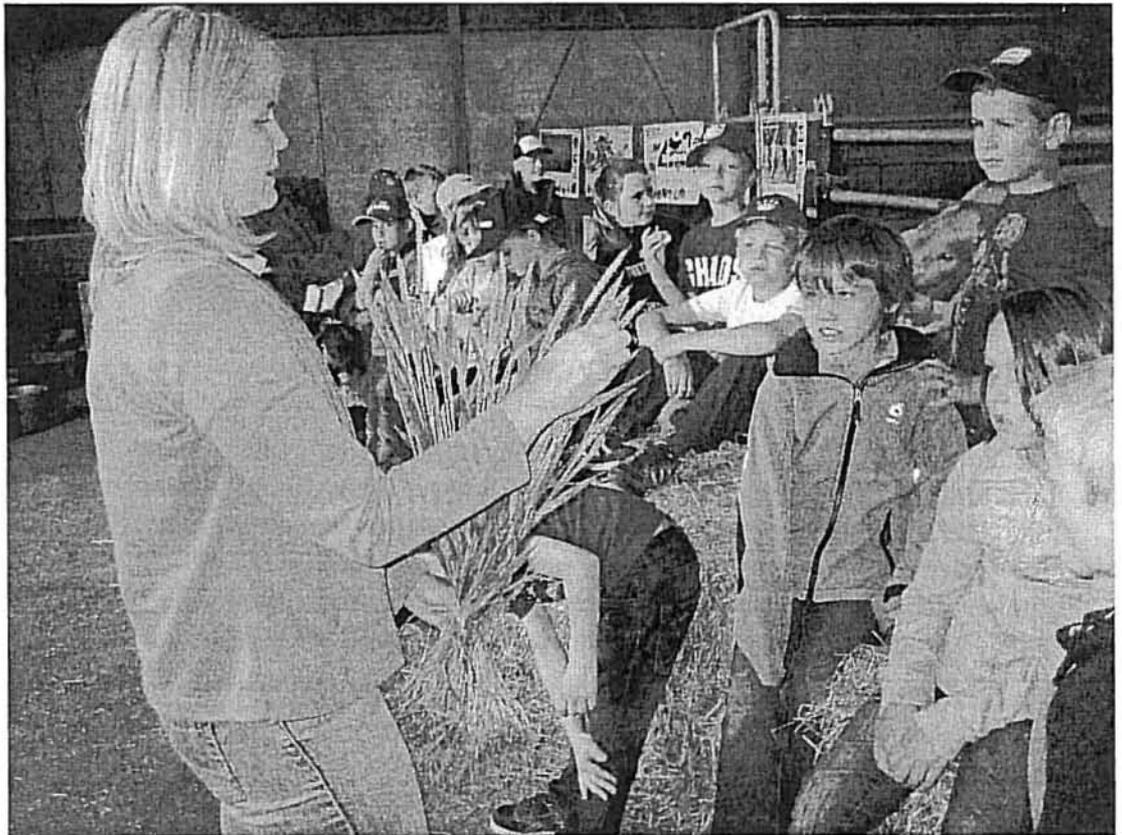
## Erlebnistag für Kinder auf dem Bauernhof

Auch in diesem Schuljahr nahmen wieder viele Schul- und Kindergartenkinder mit ihren Lehrerinnen und Erzieherinnen sehr gerne die Einladung der Familien Riß und Schön-Lindenmayer an und freuten sich auf einen erlebnisreichen Tag auf dem Bauernhof.

Motiviert traten die Schulkinder am Morgen den Fußmarsch nach Obermedlingen an, wo sie sich nach ihrer Ankunft erst einmal bei einer kräftigen Brotzeit stärkten. Danach konnten sie bei verschiedenen Aktivitäten ihr Wissen unter Beweis stellen und viele neue Gesichtspunkte über Tierhaltung und Ackerbau erfahren. Spielerisch lernten sie, wie unterschiedliche Getreidesorten aussehen und was daraus gemacht wird, welche Produkte aus Milch oder Zuckerrüben hergestellt werden und welches und wie viel Futter die jeweilige Tierart jeden Tag benötigt.



Natürlich durfte auch eine ausgiebige Besichtigung aller Tiere, Maschinen und Fahrzeuge nicht fehlen. Zum Schluss erhielt jedes Kind ein kleines Geschenk und bedankte sich ganz herzlich bei den lebenswürdigen und kompetenten Gastgebern.



*Ruth Seybold*

## Gesangverein Medlingen 1933 e.V.

### Termine der Stiftskantorei:

Mittwoch, 06.07.2011, 20:00 Uhr: gemeinsame Chorprobe im Pfarrheim Gundelfingen

Mittwoch, 13.07.2011, 20:00 Uhr: gemeinsame Chorprobe im Pfarrheim Gundelfingen

Herzliche Einladung!

*Die Vorstandschaft*

## Freiwillige Feuerwehr Untermedlingen

Der Aufbau zum Dorffest 2011 beginnt am Freitag, den 08. Juli ab 16.00 Uhr. Treffpunkt am Gerätehaus! Wer später kommt bitte gleich am Rathausplatz Obermedlingen einfinden!

Am Samstag, 09.07. ab 8.00 Uhr. Am Sonntag Abbau um ca. 23 Uhr. Treffpunkt Festplatz Rathausplatz Obermedlingen.

*Schmid Wilfried, Kommandant*

## KLJB Medlingen

Am heutigen Donnerstag, den 07.07.2011 treffen wir uns, um weiter an unserem Tanz für den „Bunten Abend“ des Spiel ohne Grenzen zu arbeiten. Los geht's wie gewohnt um 20.00 Uhr



### **Dorffest 2011:**

Am 09. und 10. Juli findet das diesjährige Dorffest statt. Wir sind dabei für den Ausschank und die Pilsbar zuständig. Wer gerne einen Dienst übernehmen möchte meldet sich bitte bei Bernd Kramer.

### **Zum Vormerken:**

Das diesjährige Spiel ohne Grenzen findet vom 15.-17. Juli in Finningen statt. Unseren Auftritt am samstäglichen „Bunten Abend“ müssen wir unter dem Motto „Schotten“ gestalten.

*Die Vorstandschaft*

## Schützenverein Medlingen e.V.

### **Fahrt zum Trachten- und Schützenumzug nach München**

Der Schützenverein Medlingen organisiert eine Fahrt auf das Münchner Oktoberfest am

18. September 2011. An diesem Tag findet der traditionelle Trachten- und Schützenumzug in München statt. Als Bezirksschützenkönigin, nimmt unsere Schützin Julia Kleiber am Festumzug mit teil und daher wollen wir sie begleiten. Im Augustiner Festzelt haben wir eine Galerie für insgesamt 40 Personen im Zeitraum von 12.00-16.00 Uhr gebucht, um anschließend miteinander den Tag zu genießen. Hier besteht eine sog. Mindestabnahme von €24,85. Diese beinhaltet 2Maß Bier und ein halbes Hendl. Ein Überkauf ist jederzeit möglich.



Die Busfahrt welche ab Medlingen auf das Münchner Oktoberfest und zurück erfolgt, liegt bei ca. €15,- (je nach Auslastung des Busses). Es stehen insgesamt 50 Plätze im Bus zur Verfügung. Die Abfahrt wird gegen Uhr 6.00 erfolgen. Die Rückfahrt erfolgt ca. Uhr 21.00. Dies wird noch genau festgelegt und den Teilnehmern mitgeteilt.

Die Anmeldung erfolgt über den 1. Vorstand Detlef Zahn (Tel. 1221) oder per E-Mail unter:

[schuetzenverein@medlingen.de](mailto:schuetzenverein@medlingen.de) und sollte verbindlich sein.

*Die Vorstandschaft*

## Wanderfreunde Medlingen e.V.

Am kommenden Wochenende haben wir drei Wanderungen. Diese sind:

Am

10.07. Donzdorf-Reichenbach  
09./10.07. Neuhausen-Holzheim  
09./10.07. Allmannshofen

Abfahrt nach Absprache.

Die Vorstandschaft

## FC MEDLINGEN 1970 e.V.



### Aktuelle Vereinsnachrichten

#### Abteilung Fußball

1.Mannschaft / Reserve:

Nachdem bereits am vergangenen Freitag das Training begonnen hat, steht am Freitag, 08.07. das erste Spiel auf dem Programm. Im Rahmen des Toto-Pokals gastiert der SC Mörslingen auf dem Medlinger Sportplatz. Spielbeginn ist um 18:30Uhr.

Im Sparkassen-Cup hingegen haben die Blau-Weißen in der ersten Runde ein Freilos. Somit findet hier das erste Spiel auf heimischem Boden erst am 19.07. gegen den FC Gundelfingen II statt. Spielbeginn ist ebenfalls um 18:30Uhr.

#### Abteilung Gymnastik

Miniturnen	Do. 07.07.11	16:00Uhr - 17:00Uhr	Gemeindehalle
Maxiturnen	Do. 07.07.11	17:00Uhr - 18:00Uhr	Gemeindehalle
Gesundheitsgymnastik	Mo. 11.07.11	17:00Uhr - 18:00Uhr	Gemeindehalle
Teenie-Power	Mo. 11.07.11	19:00Uhr - 20:00Uhr	Halle Bächingen
Bodystyling	Di. 12.07.11	20:00Uhr - 21:00Uhr	Gemeindehalle
Step-Aerobic	Mi. 13.07.11	19:00Uhr - 20:00Uhr	Gemeindehalle



### *Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bächingen*

Pfarramt: Schulweg 2, 89431 Bächingen  
Tel. 07325 / 91 92 77, Fax 07325 / 91 92 78  
pfarramt@baechingen-evangelisch.de

Bürozeiten: Montag, Donnerstag, Freitag, 8<sup>30</sup>-11<sup>00</sup> Uhr

Donnerstag	07.07.	09:00 Uhr	Morgengymnastik	Gemeinderaum
Samstag	09.07.	11:00 Uhr	Taufgottesdienst (Renner)	Pfr. z.A. F. Bienk
Sonntag (3. S. n. Trinitatis)	10.07.	10:15 Uhr 10:15 Uhr	Gottesdienst Kindergottesdienst	Pfr. Kleiner
Montag	11.07.	18:00 Uhr	Sommerfest – Frauenkreis	in Gundelfingen
Dienstag	12.07.	14:30 Uhr	Kaffeetreff	Gemeinderaum
Mittwoch	13.07.	09:30 Uhr 15:30 Uhr 20:00 Uhr	Krabbelgruppe „Kleine Strolche“ Spielschar Gospelchor	Gemeinderaum Gemeinderaum Gundelfingen
Donnerstag	14.07.	09:00 Uhr 14:00 Uhr	Morgengymnastik Seniorenkreis	Gemeinderaum Gemeinderaum

**Suche Wohnung in Medlingen.**

Es darf auch eine ältere und/oder renovierungsbedürftige Wohnung sein!  
Tel. 0176 13311007

Schönes **auf die Haut** zu Preisen, die **unter die Haut** gehen.



großer **Sonderverkauf** nur noch **bis 30.07.2011** Preise bis zu **70% reduziert!**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9:00 - 12:30 und 14:00 - 18:00; Sa. 9:00 - 12:00 Tel.: 07325/5213

**Angebot der Woche**

**Wochenangebot**  
v. 07.07. - 13.07.

zum Grillen		
<b>Grillbauchscheiben</b>	100 g	<b>0,59</b>
gewürzt		
<b>Hausmacher Maultaschen</b>	100 g	<b>0,79</b>
<b>gerauchte Schinkenwurst</b>	100 g	<b>0,99</b>
<b>gekochte Mettwurst</b>	100 g	<b>0,99</b>
<b>Kosakensalat</b>	150 g-Becher	<b>0,99</b>
<b>Käse-Aufschnitt</b>	100 g	<b>0,99</b>

**Wir kochen für Sie!**  
v. 11.07. - 15.07.2011

<b>Mo</b>	<b>Kartoffelsuppe</b> mit Würstle & Dessert	<b>4,90 €</b>
<b>Di</b>	<b>Hähnchen-Schnitzel</b> mit Gemüse & Wedges	<b>4,90 €</b>
<b>Mi</b>	<b>Gyros-Geschnetzeltes</b> mit Krautsalat, Tzatziki & Semmel	<b>4,90 €</b>
<b>Do</b>	<b>Schweinebraten</b> mit Hefeknöpfle & Kohlräble	<b>4,90 €</b>
<b>Fr</b>	<b>Bratwurst</b> mit Salat & Semmel	<b>4,90 €</b>

**Grilldips** aus eigener Herstellung:

- **Western-Dip** laktosefrei
- **Kräuterbutter** laktosefrei
- **Salsa-Dip** so richtig scharf; laktosefrei
- **Zagreb-Dip** mit feiner Knoblauchnote
- **Tzatziki**



**lecker auf dem Grill:**

- Käsegriller
- Grillschnecken
- Feuerwurst
- Grillwurst
- Mozzarella-Griller

**25 Jahre**

# Medlinger Dorffest

**Samstag, 09.07.2011**

- 17.30 Uhr Tag der offenen Tür  
im neu sanierten Rathaus
- 18.00 Uhr Bieranstich / Spanferkel vom Grill  
mit der

## Stadtkapelle Gundelfingen

**Sonntag, 10.07.2011**

- 10.00 Uhr Tag der offenen Tür  
im neu sanierten Rathaus
- 10.30 Uhr Fröhschoppen
- 11.30 Uhr Mittagstisch mit Grillhähnchen  
nachmittags Kaffee und Kuchen
- 15.30 Uhr Unterhaltung  
mit dem

## MV Eintracht Bächingen

